







La misión del CECI es combatir la pobreza y la exclusión. Con este fin, el CECI fortalece las capacidades de desarrollo de las comunidades desfavorecidas, apoya iniciativas de paz, de derechos humanos y de equidad, movilizando recursos y favoreciendo el intercambio de conocimientos.

El Centro de Estudios y de Cooperación Internacional -CECI, es una organización canadiense sin fines de lucro fundada en 1,958 y cuya sede central se encuentra en Montreal, Quebec, Canadá.

Para guiar sus acciones en el mundo, el CECI se ha dotado de cinco orientaciones estratégicas: 1) Gobernabilidad democrática y desarrollo local, 2) agricultura y seguridad alimentaria, 3) voluntariado internacional y nacional, 4) asistencia humanitaria, reconstrucción y seguridad ciudadana, e 5) igualdad entre mujeres y hombres.

En Guatemala inició labores en 1,992, contribuyendo al restablecimiento de la paz y democracia, así como a la reducción de la pobreza por medio de un desarrollo sostenible y trabajando de la mano con organizaciones locales, instituciones gubernamentales, sociedad civil y organizaciones públicas y privadas.

**Los ejes de trabajo en Guatemala son:**

### **Desarrollo Económico Local**

Fortaleciendo las ventajas competitivas de los pequeños productores, artesanos y proyectos de turismo comunitario para dinamizar la economía local y así mejorar su calidad de vida.

### **Seguridad ciudadana y prevención de la violencia**

Impulsando el fortalecimiento de la sociedad civil y el Estado para que de manera conjunta aborden el tema de la seguridad desde una perspectiva basada en la democracia, inclusión y participación ciudadana. Se enfatiza en actividades de tipo preventivo que favorezcan el diálogo y la gestión pacífica de los conflictos.

### **Asistencia humanitaria, reconstrucción y mitigación de riesgos**

Actuando en respuesta a situaciones de emergencia por eventos naturales, rehabilitación, prevención y mitigación. Todos los programas y proyectos son ejecutados con equidad de género y sostenibilidad social, económica y ambiental.

# Proyectos en Guatemala





El programa UNITERRA 2,004 - 2,014, es una iniciativa conjunta CECI y del Servicio Universitario Mundial de Canadá (SUMC), financiado por la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional (ACDI).

Es un programa de cooperación que se basa en el apoyo de voluntarios a organizaciones locales en los países de intervención. Permite la movilización anual de aproximadamente 400 voluntarios procedentes de Canadá, de los países mismos, así como de otras organizaciones y redes regionales.

En Guatemala Uniterra enfoca sus acciones al Desarrollo Económico Local, apoyando a organizaciones locales por medio de tres ejes principales:

## ◆ Economía social y acceso a mercados

Bajo los principios de equidad, democracia económica, justicia, solidaridad, autogestión, participación y pluralismo se fortalecen las capacidades de las organizaciones con el propósito de contribuir a la mejora de sus niveles de vida.

## ◆ Socios:

- **Asociación Grupo Ceiba:**

Organización no gubernamental cuya misión es prevenir el daño social ocasionado a la niñez y juventud de áreas marginadas por el fenómeno de las drogas y la violencia juvenil a través de las tecnologías de la información.

- **Comisión Interinstitucional de Comercio Justo y Solidario:**

Integrada por asociaciones de productores y artesanos, sector público, sector privado, organismos internacionales y la sociedad civil. Su misión es fomentar una economía justa, solidaria y sostenible a través del protagonismo de las y los pequeños productores.

- **Asociación Gremial de Exportadores AGEXPORT:**

Entidad privada no lucrativa, cuya misión es promover el crecimiento de las exportaciones basados en la competitividad. A través de su Comisión de Artesanías, AGEXPORT capacita a los productores en temas de comercio justo, inteligencia de mercados, ayuda a la certificación, desarrollo de redes, etc.

- **Agencia de Servicios y Desarrollo Económico Social de Huehuetenango -ASDECOHE-:**

Es una entidad civil de segundo grado integrada por asociaciones y cooperativas. Su misión es brindarles apoyo mediante la prestación de servicios técnicos de asesoría e intermediación financiera, en coordinación con otros agentes de desarrollo del Departamento de Huehuetenango.

- **Unión Nacional de Mujeres Guatemaltecas, UNAMG:**

Organización conformada por mujeres comprometidas con la transformación social, política y cultural, en busca de una sociedad justa, equitativa y democrática.

## Personas Comprometidas:

Los voluntarios de Uniterra son profesionales y estudiantes universitarios canadienses que se involucran en proyectos de desarrollo sostenible durante un periodo variable de dos semanas a dos años. Pueden ser también profesionales de empresas privadas que durante sus vacaciones aportan una ayuda puntual en temas de su competencia y con la contribución financiera de sus empleadores de Canadá.

El programa también permite el voluntariado de personas hacia Canadá u otro país.

## ◆ Logros:

- La Comisión Interinstitucional de Comercio Justo y Solidario cuenta con una Planificación Estratégica y avanza en su implementación.
- Grupos de artesanos han mejorado la calidad de sus productos y así sus ventajas competitivas a nivel local e internacional.
- Los productores y productoras conocen estrategias de comunicación, tienen herramientas para hacer inteligencia de mercados y cuentan con un espacio de comercialización a nivel nacional por medio de la Feria de Comercio Justo y Economía Solidaria.
- Grupos asociados de Huehuetenango han fortalecido sus procesos productivos, comerciales y agroindustriales de hongo comestible y otros cultivos.
- Una Cooperativa de servicios informáticos es fundada y manejada por 25 jóvenes en riesgo.



## ◆ Desarrollo Económico Local a través del Turismo Comunitario:

Apoyando y fortaleciendo las redes de turismo comunitario nacional para impulsar su competitividad dentro del mercado turístico.

### ◆ Socios:

- **Federación de Turismo Comunitario de Guatemala, FENATUCGUA:** Organización sin fines de lucro, con experiencias de turismo comunitario en nueve departamentos del país. Su propósito es promover el desarrollo y la autosostenibilidad de sus asociados, a través de proyectos turísticos manejados por comunidades locales, con equidad de género y respetando las culturas y el ambiente.
- **Red Nacional de Grupos Gestores:** Entidad autónoma, apolítica, no lucrativa por medio de la cual los Grupos Gestores de cada localidad impulsan estrategias de desarrollo territorial. Promueve la organización de nuevos grupos a nivel nacional, investiga el potencial productivo local y elabora propuestas de agendas locales de competitividad. Asimismo, brinda asistencia técnica para la estructuración y gestión de proyectos productivos.
- **Comisión de Turismo de Sololá:** Su misión es gestionar, coordinar y apoyar las actividades y esfuerzos del sector privado, público y de la cooperación internacional, orientados a desarrollar el turismo en el departamento de Sololá.
- **Instituto Guatemalteco de Turismo, INGUAT:** Ente rector del turismo en Guatemala. Cuenta con un Departamento de turismo comunitario institucionalizado, producto de su interés en la promoción y desarrollo del sector.

### ◆ Logros:

- Grupos comunitarios cuentan con productos turísticos definidos, evaluados y listos para su comercialización como una alternativa para generar ingresos económicos y mejorar su calidad de vida.
- El Instituto Guatemalteco de Turismo, INGUAT, apoya y reconoce el Turismo Comunitario como un segmento importante a promover.
- Guatemala cuenta con una Estrategia Nacional de Turismo Comunitario avalada por las comunidades y el INGUAT.
- Grupos comunitarios de la FENATUCGUA utilizan herramientas digitales para promover sus productos, aumentando así el nivel de visitación turística de sus atractivos.
- Los actores locales de Sololá reconocen la importancia de la protección del ambiente y toman acciones para protegerlo.



## ◆ Igualdad entre mujeres y hombres, IMH:

**UNITERRA** fortalece las capacidades de su socio la Unión Nacional de Mujeres Guatemaltecas **-UNAMG-** proporcionando apoyo técnico y acompañamiento en temas de IMH y derechos de las mujeres. Así también, los voluntarios de **UNITERRA** aseguran la capacitación y acompañamiento directo a los socios en este tema.

### ◆ Logros:

- Las mujeres de organizaciones socias de Uniterra monitorean en sus comunidades el gasto público en relación a la igualdad entre mujeres y hombres.
- Mujeres y hombres socios de Uniterra conocen los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres y cuentan con material para su divulgación.
- El equipo de CECI, de los proyectos y voluntarios están familiarizados con el tema de IMH y lo incluyen en su ámbito laboral.
- El primer Tribunal de conciencia contra la violencia hacia las mujeres durante el conflicto armado es llevado a cabo en Guatemala.
- Mujeres guatemaltecas comparten experiencias con mujeres República Democrática del Congo, víctimas de violencia sexual durante conflictos armados.



*Para más información sobre el programa en el mundo y cómo involucrarse, visite la página [www.uniterra.ca](http://www.uniterra.ca)*







## Proyecto de Prevención del Crimen

El Proyecto de Prevención del Crimen -PPC- tiene como propósito ofrecer a los y las jóvenes opciones de uso sano del tiempo libre y la generación de oportunidades socioeconómicas que respondan a la demanda de trabajo a nivel local para evitar su incorporación a pandillas y el crimen organizado.

Se utiliza un acercamiento liderado desde las comunidades para el mejoramiento de su propia seguridad, propiciando alianzas con todos los actores afectados por la violencia: comunidades, organizaciones de la sociedad civil, sector privado e instituciones gubernamentales de nivel local y nacional.

El PPC busca generar conciencia sobre las causas de la violencia por lo que desarrolla acciones orientadas a fortalecer las capacidades de las instituciones nacionales para proveer más y mejor seguridad a los ciudadanos. De esa cuenta se ha mejorado la confianza entre la policía y la comunidad.

El proyecto se lleva a cabo con financiamiento de USAID a través de una alianza entre el Research Triangle Institute -RTI- y CECI.

## LOGROS DEL PROYECTO:

Se ha reducido la vulnerabilidad de los jóvenes en riesgo de pertenecer a pandillas y organizaciones criminales a través de:

- El aumento de la competitividad laboral
- La promoción de la participación en las actividades culturales y recreativas entre los jóvenes.

Se ha mejorado la confianza entre la policía y la comunidad a través de:

- La implementación de acciones de prevención de la violencia de manera conjunta entre la Sociedad Civil, Autoridades Municipales y Policía Nacional Civil.
- El fortalecimiento de la División de Prevención del Delito de la Policía Nacional Civil en la estrategia de Policía Comunitaria y Prevención Eficaz de la Violencia.
- El fortalecimiento de las responsabilidades cívicas en las comunidades.

Políticas de prevención del delito institucionalizadas a nivel nacional.

- Se han desarrollado políticas nacionales de prevención y se ha promovido la generación y utilización de datos fiables (Observatorios) para el uso de formuladores de políticas.

## COBERTURA GEOGRÁFICA:



# ALIANZAS DEL PROYECTO DE PREVENCIÓN DEL CRIMEN

**Población  
en Riesgo**

**Gobierno  
Local**

**Gobierno  
Central**

**Sociedad  
Civil**





## Proyecto de Desarrollo económico rural de Sololá, PROSOL

Su objetivo es contribuir al desarrollo económico sostenible del departamento de Sololá, por ser una de las regiones de Guatemala con mayores índices de pobreza y limitaciones, pero al mismo tiempo con grandes potencialidades. El proyecto apoya la creación de empleo, el aumento de la producción y productividad en cadenas agrícolas y turismo comunitario, la innovación y emprendimiento de empresas lideradas por jóvenes y mujeres mediante el establecimiento de alianzas público-privadas.

Es llevado a cabo por el consorcio entre el CECI y la Sociedad de Cooperación para el Desarrollo Internacional -SOCODEVI-, con financiamiento de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional -ACDI-. Concentra su apoyo prioritariamente en trece municipios del Departamento de Sololá y tiene una duración de seis años (2,009 - 2,014).



Para más información sobre PROSOL visite la página [www.prosolola.com](http://www.prosolola.com)

# COMPONENTES DE PROSOL:

## Cadenas agrícolas



Hortalizas

Café



Diversificación  
Agrícola

## Turismo



Turismo  
Comunitario



Imágen  
Urbana

Enfoque en  
empresariales

## Inversiones públicas y privadas



Inversiones  
privadas

Inversiones  
públicas

Enfoque DEL

## Desarrollo Empresarial



Jóvenes



Artesanías

Empresas y  
empleos nuevos



## Programa de Desarrollo para Empresas Rurales -PDER-

Desde el año 2,004, el Proyecto PDER ha contribuido al desarrollo económico rural de Guatemala a través del apoyo técnico y crediticio otorgado a organizaciones productivas en el Departamento de Huehuetenango.

El PDER proporciona asistencia crediticia a empresas rurales asociativas, con base comunitaria, involucradas en redes de comercialización, con la finalidad de que mejoren su productividad y competitividad. Actualmente, se apoya crediticiamente a pequeños productores de café orgánico del norte de Huehuetenango, miembros de la Asociación Barillense de Agricultores -ASOBAGRI-.

Este crédito le permite a ASOBAGRI contar con capital para la compra de café y pago inmediato a los productores y productoras, eliminando de la cadena de comercialización a los intermediarios. Con esto se asegura el incremento de su membresía y volúmenes de captación de café exportable.

Otro de los beneficios de este crédito ha sido la organización de las mujeres, quienes con este financiamiento y el soporte técnico de ASOBAGRI, ahora producen y exportan bajo la marca privada Café Femenino.

*Después de iniciar con 41 asociados en 1,998, hoy ASOBAGRI cuenta con 1,055 productores y productoras asociadas, de los cuales el 80% es de ascendencia maya Q´anjobal. Todos sus asociados producen bajo esquemas de certificación orgánica, Comercio Justo y Amigable con las aves, lo cual ha permitido mejorar el posicionamiento en el nicho de mercado de cafés especiales alrededor del mundo. Actualmente son beneficiarios del PDER con un crédito para financiar la comercialización anual de café orgánico y justo.*

*«Hemos utilizado el crédito exclusivamente como capital de trabajo para la comercialización de café orgánico proveniente de los asociados y asociadas de la región; siempre bajo la línea de café certificado orgánico y comercio justo FLO. Tomando en cuenta que este año los precios del café fueron bastante altos, estos fondos siempre han sido de gran soporte para cubrir la demanda de efectivo durante la cosecha».*

*Baltazar Francisco Miguel,*

*Gerente General de ASOBAGRI, 2011.*





**Ayuda  
humanitaria,  
reconstrucción  
y mitigación  
de riesgos:**



En Guatemala, el CECI ha contribuido a la atención de emergencias, rehabilitación y reconstrucción del país, tras el paso de fenómenos naturales como:

- **Huracán Mitch en 1998:** Proyecto de Construcción de 1,053 viviendas en siete municipios de los Departamentos de Izabal y Zacapa.
- **Huracán Stan en el 2,005:** Proyecto "Amigos y Reconstrucción" en colaboración con el Club de Desayuno de Canadá, la cual ha apoyado con la:
  - Construcción del Centro Comunitario para el Desarrollo del Asentamiento de San Luis y Áreas Circunvecinas en el municipio de San Pedro Ayampuc.
  - Reactivación productiva y económica en cuatro municipios de la cuenca sur del Lago de Atitlán, Sololá.
- Reconstrucción del Hábitat Comunitario Seguro de 671 familias en los municipios de San Andrés Semetabaj (Sololá), Sibinal (San Marcos), Patzún (Chimaltenango), Palín (Escuintla), Villa Nueva (Guatemala) y La Unión (Zacapa) tras el paso de la Tormenta Stan.
- **Tormenta Tropical Agatha en 2010:** Atención de emergencia a comunidades de tres municipios del Departamento de Sololá.
- **Depresión tropical 12E en 2011:**
  - Asistencia humanitaria para las víctimas de la DT12E en tres municipios el Departamento de Chiquimula.
  - Proyecto de Mitigación de Riesgos en tres municipios del Departamento de Chiquimula.



CECI Guatemala es miembro pleno de la Red Humanitaria, un espacio de coordinación de actores humanitarios regionales que desempeñan un papel en la transmisión de información, así como en la preparación y respuesta a emergencias. La misión de la Red Humanitaria es mejorar la coordinación de las acciones de preparación y respuesta de los actores humanitarios en beneficio de las poblaciones afectadas por desastres. Su objetivo principal es facilitar y socializar las políticas, estrategias y acciones de preparación y respuesta entre los principales actores, incluyendo la Cooperación Internacional y las autoridades nacionales.



## Equipo CECI en Guatemala

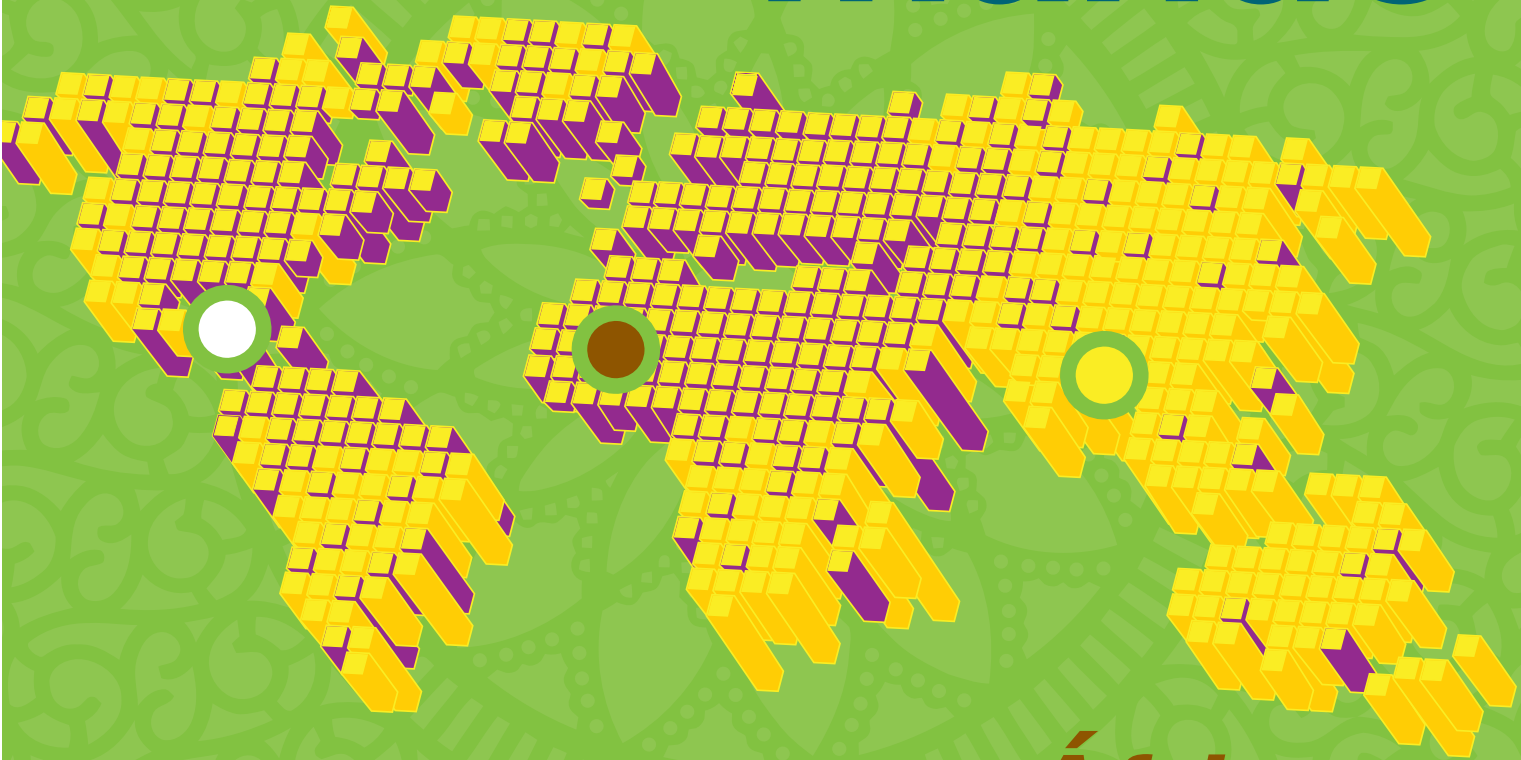
Marilena Bioli	■	Directora América Latina
Silvia Cotton	■	Directora Nacional
Tanya Aguilar	■	Administradora Financiera
Isabel Barrios	■	Oficial de Programa UNITERRA
Claudia Aguilar	■	Asistente Administrativa-Contable
Rosa Hernández	■	Encargada de Mantenimiento
Henry Rivera	■	Logística



CENTRO DE ESTUDIO Y DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL



# Cobertura en el mundo



Burkina Faso, Malí, Senegal, Níger, Ruanda y República de Guinea.

**África** ●

● **América** Guatemala, El Salvador, Haití, Perú, Bolivia y Canadá.

Nepal, Vietnam, Tajikistan, Tailandia, Laos, Birmania, y Camboya.

**Asia** ●